



YTÜ FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ  
BATI DİLLERİ VE EDEBİYATLARI BÖLÜMÜ  
FRANSIZCA MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK ANABİLİM DALI  
2025-2026 GÜZ YARIYILI 1. ARA SINAV PROGRAMI

| GÜN                     | SAAT        | 1. YIL / 1. YARIYIL                                                                                                       | 2. YIL / 3. YARIYIL                                                                                                           | 3. YIL / 5. YARIYIL                                                                                                                | 4. YIL / 7. YARIYIL                                                                                                                |
|-------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 17 KASIM 2025 PAZARTESİ | 08.00-08.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 09.00-09.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 10.00-10.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 11.00-11.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 12.00-12.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 13.00-13.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 14.00-14.50 | TDB1031 Türkçe 1                                                                                                          |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 15.00-15.50 | ATA1031 Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi 1                                                                              |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 16.00-16.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 17.00-17.50 |                                                                                                                           | ENF1100 Temel Bilgi Teknolojisi Kullanımı (Çevrimiçi Ödev Teslimi)<br>Öğr. Gör. Özlem Bayram Akbay                            |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 18.00-18.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
| 18 KASIM 2025 SALI      | 09.00-09.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 10.00-10.50 | MTF 1131 Zorunlu Yabancı Dil 1<br>G. 1 Dr. Öğr. Üyesi Ayşe Ayhan (B1-D01)<br>G. 2 Öğr. Gör. Dr. Ozan Erdem Güzel (B1-D02) |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 11.00-11.50 |                                                                                                                           | MTF 2121 Fransız Yazın ve Uygarlığı 2<br>Doç. Dr. Lale Arslan Özcan (B1-D01)                                                  | MTF 3211 Yazınsal Çeviri 1<br>Doç. Dr. Pınar Güzelöğrek Çelik (B1-D02)                                                             | MTF 4411 İtalyanca 5<br>Doç. Dr. Anna Lia Ergün (B1-D03)                                                                           |
|                         | 12.00-12.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 13.00-13.50 | MTF 1111 Çeviriye Giriş 1<br>Doç. Dr. Lale Arslan Özcan (B2-D01)                                                          | MTF2402 Görsel-İşitsel Çeviriye Giriş (ME53)<br>Arş. Gör. Dr. Murat Onur Sabaz (B2-D02)                                       | MTF 3341 Teknik Çeviri 3<br>Doç. Dr. Zeynep Süter Görgüler (B2-D03)                                                                | MTF4361 Uluslararası Kurumlarda Kurumsal Çeviri (ME56)<br>Dr. Hande Ersöz Demirdağ (B2-D04)                                        |
|                         | 14.00-14.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 15.00-15.50 |                                                                                                                           | MTF1020 Çeviri ve Ekolojik Aracılık (SOS)<br>Arş. Gör. Dr. Fulya Marmara (B2-A08)                                             |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 16.00-16.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 17.00-17.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 18.00-18.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 19.00-19.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
| 19 KASIM 2025 ÇARŞAMBA  | 08.00-08.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 09.00-09.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 10.00-10.50 |                                                                                                                           | MTF 2151 Tr-Fr Çeviri Çalışmaları 1<br>Gr. 1 Arş. Gör. Dr. Selin Kılıç (B1-D02)<br>Gr. 2 Arş. Gör. Dr. Fulya Marmara (B1-D03) |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 11.00-11.50 | MTF 1391 Söylem ve Çeviri (ME51)<br>Doç. Dr. Zeynep Süter Görgüler (B1-D01)                                               |                                                                                                                               | MTF 3411 İtalyanca 3<br>Doç. Dr. Anna Lia Ergün (B1-D02)                                                                           | MTF 4451 Teknik Çeviri 5<br>Arş. Gör. Dr. Fulya Marmara (B1-D03)                                                                   |
|                         | 12.00-12.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 13.00-13.50 | MTF 1121 Fransızca Yazılı Anlatımı Geliştirme 1<br>Dr. Hande Ersöz Demirdağ (B1-D01)                                      | MTF 2141 Teknik Çeviri 1<br>Doç. Dr. Zeynep Süter Görgüler (B1-D02)                                                           |                                                                                                                                    | MTF 4461 Yaşlı Çeviri Eleştirisi<br>Arş. Gör. Dr. Selin Yılmaz (B1-D03)                                                            |
|                         | 14.00-14.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 15.00-15.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 16.00-16.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 17.00-17.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 18.00-18.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
| 20 KASIM 2025 PERŞEMBE  | 09.00-09.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 10.00-10.50 |                                                                                                                           | MTF 2131 Zorunlu Yabancı Dil 3<br>G. 1 Dr. Öğr. Üyesi Ayşe Ayhan (B1-D11)<br>G. 2 Öğr. Gör. Dr. Ozan Erdem Güzel (B1-D12)     |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 11.00-11.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               | MTF 3311 Fransız Yazını ve Uygarlığı 4<br>Doç. Dr. Pınar Güzelöğrek Çelik (B1-D12)                                                 | MTF 4471 Zorunlu Yabancı Dilde Çeviri 3<br>Gr. 1 Doç. Dr. Nilüfer Alimen (B1-D13)<br>Gr. 2 Dr. Öğr. Üyesi Safiye Gül Avcı (B1-D14) |
|                         | 12.00-12.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 13.00-13.50 |                                                                                                                           | MTF 2111 Dilbilimin Temel Kavramları<br>Dr. Hande Ersöz Demirdağ (B1-D13)                                                     |                                                                                                                                    | MTF 4211 Toplumbilim ve Çeviri<br>Doç. Dr. Zeynep Süter Görgüler (B1-D14)                                                          |
|                         | 14.00-14.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 15.00-15.50 |                                                                                                                           | MTF 2051 Çeviri Tarihi<br>Prof. Dr. Ayşe Banu Karadağ (B1-D13)                                                                | MTF 3321 Sözlü Çeviri 1<br>Dr. Hande Ersöz Demirdağ (B1-D14)                                                                       |                                                                                                                                    |
|                         | 16.00-16.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 17.00-17.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 18.00-18.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 19.00-19.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
| 21 KASIM 2025 CUMA      | 08.00-08.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 09.00-09.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 10.00-10.50 |                                                                                                                           | MTF 2411 İtalyanca 1<br>Gr. 1 & Gr. 2 Doç. Dr. Anna Lia Ergün (E2-14)                                                         | MTF 3331 Zorunlu Yabancı Dilde Çeviri 1<br>G. 1 Dr. Öğr. Üyesi Ayşe Ayhan (B-1014)<br>G. 2 Öğr. Gör. Dr. Ozan Erdem Güzel (B-1020) | MTF 4201 Sözlü Çeviri 3<br>Doç. Dr. Pınar Güzelöğrek Çelik (B-1020)                                                                |
|                         | 11.00-11.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 12.00-12.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 13.00-13.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 14.00-14.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 15.00-15.50 | MTF 1010 Anlamsal Alan Odaklı Söylem Çözümlenmesi (SOS)<br>Doç. Dr. Lale Arslan Özcan (E2-14)                             |                                                                                                                               |                                                                                                                                    | MTF 4201 Sözlü Çeviri 3<br>Doç. Dr. Pınar Güzelöğrek Çelik (B-1020)                                                                |
|                         | 16.00-16.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 17.00-17.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 18.00-18.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 19.00-19.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|                         | 20.00-20.50 |                                                                                                                           |                                                                                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |